

KÖBÁNYAI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

Előterjesztő: Kollátosz Jorgosz elnök

A veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletben a Kormány az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus világjárvány (a továbbiakban: koronavírus világjárvány) következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki. A Kormány által kihirdetett veszélyhelyzet ideje alatt a nemzetiségi önkormányzatokkal kapcsolatos különleges szabályok lépnek hatályba.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja, így a képviselő-testület által elfogadandó döntések meghozatalára a polgármester jogosult.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 153. § (1) bekezdése megállapítja, hogy amennyiben a törvény eltérően nem rendelkezik, a nemzetiségi önkormányzatokra és az átalakult nemzetiségi önkormányzatokra alkalmazni kell a helyi önkormányzatokra vonatkozó szabályokat az adósságrendezésre vonatkozó rendelkezések kivételével.

A fentiek alapján a nemzetiségi önkormányzat elnökére a polgármesteri tisztség ellátására vonatkozó törvényi rendelkezések alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolja a jogszabályokban meghatározott korlátokkal.

2020. március 16-a, majd november 3-óta óta a vészhelyzet kialakulása óta home office-ban dolgoztak a képviselők és szükségesnek tartották a kapcsolattartást a kerületi görög lakossággal, létrehoztak egy weboldalt a facebookon „Kőbányai Görög Önkormányzat” néven, ahol fontos információkat osztanak meg és segítséget nyújtanak a rászoruló görög családoknak. Ehhez szükség volt egy notebook beszerzésére. Ez a tétel tárgyi eszköznek minősül, ezért szükséges a költségvetés azon, „K6 Beruházás, kötelező feladat” megnevezésű rovatára fedezetet biztosítani, amelyen az eszköz átcsoportosítható, elszámolható. A szükséges fedezet a K3 rovatról átcsoportosítható. A 2021. évi költségvetés módosítására az alábbi határozati javaslatot teszem a támogatási összeg felosztására:

K3 Dologi kiadások, kötelező feladat
rovaton szereplő

-86 550 Ft

az alábbi összegben átcsoportosítom a

K6 Beruházás, kötelező feladat
rovatra.

86 550 Ft

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökének 11/2021. (III. 11.) határozata a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetésének módosításáról:

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének Elnökeként a 2021. évi költségvetéséről szóló 8/2021. (II. 15.) határozatát módosítom, és az alábbi rovatról az alábbi összeget

K3 Dologi kiadások, kötelező feladat
rovaton szereplő

-86 550 Ft-ot

az alábbi összegben átcsoportosítom a

K6 Beruházás, kötelező feladat
rovatra.

86 550 Ft

2. Ez a határozat 2021. március 1-jétől hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. (székhelye: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32.), mint támogató „a Magyarország 2021. évi központi költségvetéséről szóló 2020. évi XC. törvény 10. melléklet alapján vissza nem térítendő támogatást nyújt a nemzetiségi önkormányzatoknak. A 2021. évi feladatalapú támogatás összege 1.284.826 Ft. A feladatalapú támogatás célja a nemzetiségi feladatok ellátásához közvetlen kapcsolódó költségek finanszírozása. A támogatás felhasználásának kezdő időpontja 2021. január 1. és a véghatárideje 2022. december 31. A kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat a feladatalapú támogatást kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használhatja fel. A támogatás felhasználásáról 2023. március 15-ig kötelező beszámolót készíteni és elektronikusan benyújtani a Támogató részére. A támogatás összege működési célú és felhalmozási célú kiadásokra is felhasználható.

A „B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről” rovatra 1 284 826 Ft érkezett, amelynek a kiadási előirányzataira történő felosztása érdekében szükséges a költségvetés, „K1 Személyi juttatások, önként feladat”, a K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat”, a „K3 Dologi kiadások, kötelező feladat” és a K3 „Dologi kiadások, önként vállalt feladat” megnevezésű rovatok összegének módosítása ezzel az összeggel.
A 2021. évi költségvetés módosítására az alábbi határozati javaslatot teszem:

B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről rovaton szereplő	1 284 826 Ft
az alábbi összegben felosztom a	
K1 Személyi juttatások, önként vállalt feladat	236 220 Ft
K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat	107 970 Ft
K3 Dologi kiadások, kötelező feladat	876 856 Ft
K3 Dologi kiadások, önként vállalt feladat rovatra.	63 780 Ft

Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökének 12/2021. (III. 11.) határozata a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi feladatalapú támogatás összegének (1.284.826 Ft) felosztásáról:

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének Elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdéseiben és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének Elnökeként a 2021. évi költségvetéséről szóló 8/2021. (II. 15.) határozatát módosítom, és a 2021 évi feladatalapú támogatás 1.284.826,- Ft összegét az alábbi rovatról az alábbi összegeket

B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 284 826 Ft
--	--------------

rovaton szereplő

az alábbi összegben felosztom
a

K1	Személyi juttatások, önként vállalt feladat	236 220 Ft
K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat	107 970 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	876 856 Ft
K3	Dologi kiadások, önként vállalt feladat rovatra.	63 780 Ft

2. Ez a határozat 2021. március 1-jétől hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének Elnökeként a Fővárosi Görög Önkormányzat főszervezésében készülő az 1821-es görög szabadságharc 200 éves évforduló tiszteletére megvalósuló ünnepi online műsoros film gyártásához 50 000 Ft összeget biztosítok. Az elkészült filmet 2021. március 25-én, az ünnep napján műsorára tűzi a Duna TV Rondó magazinja, és felkerül a Facebook görög közösségi oldalakra és a YouTube-ra. A támogatási szerződést csatolom. Ez a tétel egyéb működési célú kiadásnak minősül, ezért szükséges a költségvetés azon, „K5 Egyéb működési célú kiadások, kötelező feladat” megnevezésű rovatára fedezetet biztosítani, amelyen a támogatás elszámolható. A szükséges fedezet a K3 rovatról átcsoportosítható. A 2021. évi költségvetés módosítására az alábbi határozati javaslatot teszem a támogatási összeg felosztására:

K3	Dologi kiadások, kötelező feladat rovaton szereplő	-50 000 Ft-ot
----	---	---------------

az alábbi összegben átcsoportosítom a

K5	Egyéb működési célú kiadások, kötelező feladat rovatra.	50 000 Ft összegben.
----	---	----------------------

Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökének 13/2021. (III. 11.) határozata a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetésének módosításáról:

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének Elnökeként a 2021. évi költségvetéséről szóló 8/2021. (II. 15.) határozatát módosítom, és az alábbi rovatról az alábbi összeget

K3	Dologi kiadások, kötelező feladat rovaton szereplő	-50 000 Ft-ot
----	---	---------------

az alábbi összegben átcsoportosítom a

K5	Egyéb működési célú kiadások, kötelező feladat rovatra.	50 000 Ft összegben.
----	--	----------------------

2. Ez a határozat 2021. március 1-jétől hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Budapest, 2021. március 11.



Kollátosz Jorgosz
elnök

Törvényességi szempontból látta:

dr. Tóth Sándor Lászlóné
kamarai jogtanácsos

Támogatási szerződés

Amely létrejött egyrészről

Név: Kőbányai Görög Önkormányzat

Címe: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószám: 16927557-1-42

Bankszámlaszám: 11784009-16927557

Képviseli: Kollátosz Jorgosz (továbbiakban: Támogató)

másrészről a

Név: Fővárosi Görög Önkormányzat

Címe: Budapest, 1054 Vécsey u. 5.

Adószám: 15494119-1-41

Bankszámlaszám: 11784009-15494119-00000000

Képviseli: Bozonasz Irini (továbbiakban: Támogatott)

között alulírott helyen és napon, az alábbi tartalommal:

A támogatási szerződés célja, hogy a Kőbányai Görög Önkormányzata támogassa a Fővárosi Görög Önkormányzat főszervezésében készülő **az 1821-es görög szabadságharc 200 éves évforduló tiszteletére megvalósuló ünnepi online műsoros film gyártását.**

1. Felek meghatározzák, hogy a szerződés tárgya: egy hatvan perces film elkészítése, amelyben szerepelnek a görög oktatási intézmények tanulói, kórusok, görög zenekarok, énekesek, színészek, táncsoportok. Filmforgatás 9 napon 9 helyszínen, azon belül Budapesten 4 helyen, valamint Beloiannisz községben, Miskolcon, Debrecenben, Szegeden és Pécsen történik. Az elkészült filmet 2021. március 25-én, az ünnep napján műsorára tűzi a Duna TV Rondó magazinja, és felkerül a Facebook görög közösségi oldalakra és a YouTube-ra.
2. A Kőbányai Görög Önkormányzat **13/2021. (III. 11.)** számú határozata alapján **50 000 Ft-tal** (azaz ötvenezer forinttal) járul hozzá az 1. pontban megnevezett ünnepi online műsoros film dologi kiadásainak, a filmben szereplő zenészek, színészek, énekesek, kórusok, táncgyűttesek fellépti díjainak költségeihez.
3. A Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a 2. pontban meghatározott összeget kizárólag az 1. pontban meghatározott ünnepi online műsoros film költségeinek rendezésére fordítja.

4. A Támogató a támogatási összeget jelen megállapodást követő 20 napon belül utalja át egy összegben a Támogatott **11784009-15494119-00000000** számú bankszámlájára.
5. Támogatott vállalja, hogy az Áht.53 § szerint a támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról 2021. május 31-ig, a szerződés 1. pontjában megfogalmazott tevékenységéhez kapcsolódó (pénzügyi) felhasználással érintett és csatolt számlák alapján – részletes szakmai beszámolót és pénzügyi elszámolást készít.
6. Amennyiben a Támogató a Támogatottnak felróható ok miatt felmondja a megállapodást, attól eláll, vagy a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, úgy a Támogatott köteles a nem szerződésszerűen felhasznált (igénybevett) támogatásnak megfelelő összeget, vagy a fel nem használt összeget haladéktalanul visszafizetni a Támogató OTP Bank Nyrt : **11784009-16927557** számú bankszámlájára.
7. Az esetleges vitás kérdéseket a Támogató és a Támogatott egymás között békés úton igyekeznek rendezni, s csak ennek sikertelensége esetén fordulnak bírósághoz.
8. Jelen támogatási szerződés nem szabályozott kérdéseiben a Ptk. vonatkozó rendelkezései, illetve az államháztartás működéséről szóló, valamint Magyarország mindenkor hatályos jogszabályainak rendelkezései irányadók.
9. Felek a jelen szerződésben foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.
10. Jelen szerződés készült 4 eredeti, megegyező tartalmú példányban, melyből két példány a Támogatót és két példány a Támogatottat illeti meg.

Budapest, 2021. március ...

Kőbányai Görög Önkormányzat

elnök

Támogató

Fővárosi Görög Önkormányzat

elnök

Támogatott